

**Совет**

Distr.: Limited
10 July 2026
Russian
Original: English

Тридцать первая сессия

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 13–24 июля 2026 года

Пункт 10 повестки дня

Рассмотрение (на предмет утверждения)**заявок на продление разведочного****контракта, если таковые поступят**

**Проект решения Совета Международного органа по морскому
дну относительно заявки на продление контракта на разведку
полиметаллических сульфидов с Китайским объединением по
исследованию и освоению минеральных ресурсов океана**

*Совет Международного органа по морскому дну,**действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии¹,**напоминая, что 18 ноября 2011 года Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана заключило с Международным органом по морскому дну 15-летний контракт на разведку полиметаллических сульфидов,**отмечая, что 15 мая 2026 года Генеральный секретарь Органа получила от Китайского объединения по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана заявку на продление этого контракта на пять лет,**ссылаясь на пункт 9 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года²,**ссылаясь также на решение Совета Органа в отношении процедур и критериев продления утвержденного плана работы по разведке в соответствии с пунктом 9 раздела 1 приложения к Соглашению³,**учитывая доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно заявки Китайского объединения по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана на продление контракта⁴,*

¹ [ISBA/31/C/27](#).

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1836, No. 31364.

³ [ISBA/21/C/19](#).

⁴ [ISBA/31/C/27](#).



1. *постановляет* утвердить заявку на продление контракта;
2. *просит* Генерального секретаря предпринять необходимые шаги к оформлению продления контракта с 18 ноября 2026 года подписанием соглашения по образцу, приводимому в дополнении II к приложению к вышеупомянутому решению Совета Международного органа по морскому дну⁵;
3. *просит также* Генерального секретаря доложить Совету на его следующей сессии о состоянии соглашения о продлении.

⁵ См. [ISBA/21/C/19](#).